

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 379741 (4) Shipping date 17/10/2023		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180352257 5013014966			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2172487	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 35482SK		(23) Gross 90.751	Total weight kg (24) 60	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248 340386	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	29	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "D" Lot: J-125956 2	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	2	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 09.01.2023 / Index D / 1 x 29 Stück							
	J KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 29 Quantità effettiva: 1 Tipologia merce: 1 Quantità in realtà: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 19/10/23 Firma: <i>Ampe</i>							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018404 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.10.2023							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 379740 - 379744							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22285,00 22285,00	12 Umfang in m³
				19 Zu zahlen vom:		Absender	Empfänger
				Fracht			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Ermäßigung			
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges			
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.10.2023 GeWIS Slovakia s.r.o.			
22  Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466784 (45) Unterschrift und Stempel des Absenders				23  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 30006730 (31) Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Gut empfangen am 19.10.2023 Datum to con riserva di valita e qualità Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger	
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
				Euro-Palette		Euro-Palette	
				Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette	
				Einfach-Palette		Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg							
Kfz PD375EM PD028YG							
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			